

## 給家長和老師們的信（2021/2022-7）

親愛的家長和老師們：

2021-2022 學年還有一個多月就要結束了，這一個學年的時間好像過得特別快，但也像特別慢，雖然面對很多的困難，感謝大家的攜手同行，一同面對所有的挑戰。

這兩年來很多留家上網的日子，家長們辛苦了，老師們也付出了很大的努力，很高興看到孩子們仍然學得開心，也知道一切不是必然的，更學會了面對不斷的變遷，找出解決困難的方法，從經驗中去發展能力，相信經過這些年的洗禮，孩子們會更堅強，更懂得珍惜所有，並養成樂觀積極的態度，去面對生活，希望大家得的會比失的更多！

學校的課程，重要的不是學科的內容，而是態度和能力的培養，只要保持探究的精神、學習的熱誠、靈活的思考能力，一切的學習對孩子們來說，就不再是一件困難的事，這是我們的信念，也是學習的成功秘訣！

今年是學校的 20 周年，一個值得紀念的日子，20 年的歲月見證着 CKY 孩子的全面成長，品德與學業並重，但願學校帶動的教育改革，以學生為本的課程，家校合作的精神，可以繼續承傳，疫情稍緩，我們正努力籌辦 20 周年校慶開放日和紀念音樂會，期待大家同來參與，為共建愉快學習氛圍出一分力，為 20 年一起走過的日子留下珍貴的回憶。

劉筱玲博士

創校校長及顧問

二零二二年五月十八日



## Letter to Parents and Teachers (2021/2022-7)

18<sup>th</sup> May 2022

Dear Parents and Teachers,

The end of our 2021-2022 school year is just over a month away. This year seems to have gone by very quickly, while parts of the year seemed to pass very slowly. Although we have faced many difficulties, thank you for walking hand-in-hand with us to meet every challenge with confidence.

Many days were spent staying at home and surfing the Internet. Parents have worked tirelessly, and teachers have also made great strides and efforts as a team. Because of the close cooperation between home and school, our students are still learning happily and effectively. They have now come to realise that not everything in life is certain, and understand the need to adapt to constant changes. While finding a way to solve difficulties, they have developed their resilience and strength of character through experience. I believe that after these years of uncertainty and struggle, children will become stronger and know not to take anything for granted. Everyone has built a more optimistic and positive attitude to confront the challenges of life. Greater the gains than that lost!

The most important aspect of our school curriculum is not information about the subject content, but the cultivation of attitude and character. As long as the spirit of inquiry, enthusiasm for learning, and the ability to think flexibly are maintained, every learning challenge can be more easily overcome. This is our shared belief and the key to success in learning!

This year is the 20th anniversary of our school; a very special milestone. The past 20 years have witnessed the growth of CKY children, with a balanced emphasis on moral and academic development. I have high hopes that our school will continue leading the way on educational reform, through our unchanging traditions of a student-oriented curriculum, and the cooperative spirit of close home-school partnership. The fifth wave of the epidemic has somewhat eased recently, and we are working hard to organise the 20th anniversary of the school's Open Day and commemorative Annual Concerts. We look forward to seeing everyone join the celebrations safely, and contribute to building a joyful learning atmosphere. After 20 years of learning, working and growing together happily, long into the future may these precious memories continue!

Dr LAU, Siu-Ling  
Founding Principal  
School Consultant

